



## (UN)TOLD STORIES OF COLONIAL HISTORY IN MOZAMBIQUE

## (Re)visitando la experiencia colonial en Mozambique

Humanidades Digitales, historias de violencia colonial y contra-memorias locales<sup>1</sup>



**Julimar Mora Silva**

Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC-Rio), Brasil

[julimar.mora@gmail.com](mailto:julimar.mora@gmail.com)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0562-1717>

### Resumen

Esta reseña presenta una herramienta digital titulada: *(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique*, a la vez que sitúa críticamente sus aportes en el campo de los Estudios Africanos. Primero, se citan las características técnicas de esta herramienta (tecnologías, tipo de archivos, número de entradas, idiomas disponibles, etc.), también se describe el proyecto académico y colaboraciones institucionales que permitieron su realización. Seguidamente, se analiza el anclaje de esta herramienta con los debates políticos e historiográficos relacionados con la resistencia de memorias coloniales y los desafíos de la gestión patrimonial durante el periodo pos-colonial africano. La reseña hace un paseo guiado por varios de los sitios patrimoniales, tradiciones y lugares de memoria asociados con la historia del colonialismo en el norte de Mozambique, evidenciando el poder que tienen las humanidades digitales para rescatar digitalmente experiencias sociales que solo pueden ser aprehendidas por la Etnografía y la Historia Oral. Para finalizar, se ponderan las fortalezas y debilidades del proyecto, apuntando elementos que permiten vislumbrar direcciones futuras en favor de su enriquecimiento e interlocución con diversas comunidades de debate, tanto locales como académicas.

**Palabras clave:**  
Humanidades Digitales;  
Mozambique;  
Colonialismo; Historia Oral; Memoria.

### Resumo

Esta resenha apresenta uma ferramenta digital intitulada: *(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique*, ao mesmo tempo que situa criticamente sua contribuição no campo de Estudos Africanos. Primeiro, expõem-se as características técnicas da ferramenta (tecnologias, tipos de arquivos, número de entradas, línguas disponíveis, etc.), também se descreve o projeto acadêmico e as colaborações institucionais que permitiram sua realização. Em seguida, a ferramenta é analisada quanto à sua relação com os debates políticos e historiográficos relacionados à resistência de memórias coloniais e os desafios da gestão patrimonial no período pós-

**Palabras Clave:**  
Humanidades Digitais;  
Moçambique;  
Colonialismo; História Oral; Memória.

<sup>1</sup> Fueron esenciales los aportes de los miembros del Grupo de Estudios de Historia de África de la PUC-Rio quienes permanentemente debaten y organizan actividades relacionadas a los temas abordados en esta revisión. Agradezco especialmente a la profesora Dra. Regiane Augusto de Mattos y la compañera Helena Santos Assunção por las gestiones necesarias para que el Dr. Innocent Abubakar presentara en Brasil tanto la herramienta, como sus reflexiones en un evento titulado “*Historias (não) contadas do periodo colonial em Moçambique*”.





colonial. A resenha oferece um passeio guiado pelos locais patrimoniais, tradições e sítios de memória associados à história do colonialismo no norte de Moçambique, evidenciando o potencial das humanidades digitais para resgatar digitalmente experiências sociais que só podem ser apreendidas pela Etnografia e História Oral. Para finalizar, são avaliadas as forças e fraquezas do projeto, apontando alguns elementos que permitem vislumbrar direções futuras em favor de seu enriquecimento e interlocução com diversas comunidades de debate, tanto locais quanto acadêmicas.

## 1. Introducción: una falsa coincidencia

Una coincidencia me motivó a escribir esta revisión. En realidad, no se trató de casualidad sino de procesos distantes e históricamente conectados.

El 12 de diciembre de 2022 se presentó en el Departamento de Historia de la Pontificia Universidad Católica de Rio de Janeiro (PUC-Rio) una herramienta digital titulada *(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique*. La exposición estuvo a cargo de Innocent Abubakar, director del Centro de Estudios Culturales y Religiosos del Océano Índico (CECROI-FCSH / UniLurio) y uno de los creadores de la herramienta,<sup>2</sup> quien fue invitado por el Grupo de Estudios de Historia de África (GEHA / PUC-Rio) para disertar sobre la contribución de este proyecto al campo de los Estudios Africanos (ver más en: ABUBAKAR 2022).

Inmediatamente, conecté la presentación con una noticia que había leído en días anteriores:

A comienzos de diciembre, la comunidad afro-alemana celebraba que había logrado cambiar el nombre de las calles berlinesas que recordaban a los oficiales alemanes que colonizaron territorios en África Occidental y Sudoccidental (principalmente, en los territorios que hoy son parte del Togo, Namibia y Camerún). Después de años de lucha se retiraron las placas con los nombres de agentes coloniales como: Gustav Nachtigal y Adolf Lüderitz, sustituyéndolos por placas que rinden homenaje a quienes resistieron la ocupación colonial alemana, entre ellos: Rudolf - Emily Manga Bell y Cornelius Fredericks (DW 2022).

Las estrategias de resistencia al colonialismo reseñadas por el Dr. Abubakar en su presentación no contemplaban las sustituciones de símbolos coloniales en ciudades europeas. De hecho, poco o nada se habló sobre el tema. El Dr. Abubakar hizo referencia a una serie de casos que pasaron y siguen pasando desapercibidos en los circuitos de información que llegan hasta Brasil y buena parte del mundo. El tipo de experiencias traídas a tono en su presentación son accesibles solo a través de la etnografía y el trabajo de campo. La conexión que mi mente estableció entre los casos del norte de Mozambique, referidos por el Dr. Abubakar, y la sustitución de símbolos coloniales en las calles de Berlín sembró algunas dudas que no estaban en mi horizonte: además del remplazo de símbolos ¿qué otras estrategias de resistencia existen? ¿qué se está haciendo al respecto desde el campo de las Humanidades Digitales para visibilizarlas?

## 2. *(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique*

---

<sup>2</sup> Actualmente es profesor en la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas de la Universidad de Lúrio (UniLurio) en la Isla de Mozambique. También es director de CECROI-FCSH/UniLurio. Investiga historia oral de la esclavitud y colonialismo.





Se trata de un proyecto en Humanidades Digitales que presenta — a partir de la tecnología del *Storymap* — las historias y narrativas locales sobre el patrimonio colonial [el legado en piedra, en costumbres y tradiciones orales ligado al colonialismo] que fueron transferidas por medio de la palabra. El proyecto está enfocado en las comunidades del norte de Mozambique, contemplando asentamientos entre los distritos de Monapo, Mossuril e Ilha de Moçambique en la provincia de Nampula. La herramienta emergió de la colaboración entre investigadores del CECROI-FCSH/UniLurio con aliados locales, nacionales e internacionales (ver la Nota al margen n° 1 para la ficha técnica).

### Nota al margen 1 Ficha técnica

3

Nombre:	<i>(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique</i>
Lengua:	Inglés
Nº reseñas:	15 (actualizado hasta diciembre de 2022)
Tipo de contenido:	Entrevistas
Formatos:	<i>Storymap</i> , videos, imágenes y texto

Las alianzas locales involucraron líderes tradicionales, artistas y autoridades en materia de patrimonio cultural, entre ellas: Apetur, *Gabinete de Conservação da Ilha de Moçambique* (GACIM), *Museu de Ilha de Moçambique* y *Autoridade Reguladora das Comunicações de Moçambique* (ARECOM). La intención original del proyecto fue actualizar la base de datos acerca del patrimonio colonial en Mozambique. También, identificar las historias no contadas de violencia colonial y puntos de vistas de los locales sobre el patrimonio colonial, poniendo atención en las tensiones y problemas que median su relación con el Estado-Nación y entidades supranacionales como la UNESCO. En el plano internacional, forma parte de una red más amplia de proyectos digitales preocupados en preservar la memoria histórica en los países “en vías al desarrollo”, incluyendo en la lista Malasia y Brasil. Esta red es parte de un proyecto titulado: *Local Heritage and Sustainability* en el que, además de la Universidad de Lurio (UniLurio), participan la Universidad de Bournemouth (BU), la Universidad de Oxford Brookes, la Universidad Federal del Estado de Río de Janeiro (UNIRIO) y la Universidad de Malasia Sarawak (UNIMAS).

### 3. Preguntas orientadoras

El problema que guió el diseño de la herramienta es políticamente complejo e intelectualmente desafiante. La herramienta tiene datos inéditos que instan a responder las siguientes preguntas:

1. ¿Cuántas narrativas quedaron al margen de la historia oficial del Régimen Colonial y Estado-Nación Poscolonial en Mozambique?
2. ¿Sobrevivieron vestigios materiales y orales que cuestionen el silenciamiento de la violencia colonial durante el período poscolonial?
3. ¿Pueden las Humanidades Digitales contribuir con la preservación de contra-memorias? ¿Son capaces de rescatar versiones de la historia que, hasta este momento, quedaron resguardadas en la tradición oral de las comunidades locales?

### 4. La herramienta en el debate

Esta herramienta conecta con las comunidades académicas interesadas en el debate sobre memorias, silencios y violencia en África Poscolonial (BROCH-DUE 2004; IGREJA 2008; 2018; MENESES, MARTINS 2013; FRANKOWSKI, NTIHIRAGEZA, EZE 2021, y otros). Estos debates permiten problematizar “... *as políticas de pertença e cidadania em espaços de conflito*

aberto” (MENESES 2015, p. 3). Mozambique es uno de estos espacios atravesados por experiencias violentas que guardan íntima relación con la historia del colonialismo, y sus herencias. La ausencia de conflictos conectados con el colonialismo se presenta en la historia de Mozambique como una experiencia excepcional. Los casos reseñados en esta herramienta dejan ver no solo el papel estructurante que ha tenido la violencia colonial en las memorias y las identidades locales, sino también las respuestas creativas que las comunidades dieron al trauma creado por la experiencia colonial y reavivado en el marco de sucesivos conflictos.

En el bienio 2024-2025 se cumplen 50 años desde la Revolución de los Claveles (1974) e Independencia de Mozambique (1975). Este contexto coincide con la propagación de proyectos digitales que cuestionan los silencios que se instalaron en Portugal y en los países africanos que estuvieron bajo el colonialismo portugués (ver la Nota al margen n.º 2).

“... as narrativas hegemônicas prendem-se com os poderes e com as histórias oficiais que foram legitimados no ocaso da guerra, seja nos Estados independentes que, em Angola, Cabo Verde, Guiné e Moçambique, resultaram das lutas de libertação, seja no regime que, em Portugal, se seguiu ao 25 de Abril de 1974” (SOUSA SANTOS 2013, p. 9)

#### Nota al margen 2 Conectando Mozambique y Portugal

*(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique* se conecta con otro proyecto digital titulado: *Re-mapping memories Lisboa - Hamburg: Lugares de Memoria (Pos)coloniais* (financiado por la presidencia del Goethe-Institut). Aunque son proyectos independientes, pienso que al mismo tiempo son complementarios. Temáticamente, ambos se ocupan del silencio, las contra-memorias, la violencia colonial y las resistencias al colonialismo. En el campo metodológico, trabajan sobre la base del patrimonio material (vestigios en piedra) e Historia Oral (prácticas y palabra). Historiográficamente se integran:

*(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique* se orienta a las experiencias de resistencia en un antiguo territorio colonial.

*Re-mapping memories Lisboa - Hamburg* se centra en las experiencias de resistencia en los territorios metropolitanos.

El diálogo entre ambos permite posicionar la tesis que propone que la resistencia anticolonial no estuvo restringida a un solo tipo espacio en la dicotomía “Colonia - Metrópoli”. Una vez que se perciben los intercambios, conexiones y continuidades entre ambos proyectos, entonces, es posible (des)esencializar el espacio y los procesos históricos, lo que tiene un impacto positivo en la historiografía.

En Portugal, el silencio se perpetuó alrededor de temas sensibles como el genocidio en torno al tráfico de esclavizados y racismo estructural, evadiendo así la asimilación de culpas individuales y responsabilidades colectivas en tiempos de revoluciones y procesos de reconciliación nacional. El silencio fue un elemento constitutivo de la memoria democrática y pos-imperial portuguesa, especialmente después a la década de 1970 cuando se socavaron las bases de la vocación colonial del *Estado Novo* (MARTINS 2015). En Mozambique la situación no fue muy diferente. Después de 1975 se evitó hablar desinhibidamente de la violencia. La historia oficial del partido revolucionario del FRELIMO poco visibilizó las complejidades/contradicciones que envolvieron la historia del colonialismo y descolonización. Las narrativas fundantes del Estado-Nación Poscolonial en Mozambique promovieron un esquema Héroe vs. Enemigo, demandando así el silenciamiento de anécdotas y experiencias descentralizadas referidas al colonialismo y la descolonización (BORGES COELHO 2007).

Otras versiones de la historia quedaron resguardadas en las memorias de las comunidades, me refiero con esto a narrativas de lo ocurrido que, si bien estuvieron atravesadas por el poder del Régimen Colonial y el Estado-Nación Poscolonial, no fueron réplica de la historia consensuada entre la élite gobernante antes y después de la independencia. Los estudios de casos considerados en la herramienta tienen esta característica, muestran relatos descentralizados sobre temas



política y socialmente sensibles. La descentralización creó un tipo de angustia que justificó la exclusión. Por esa razón, no es extraño que en la actualidad se haya destacado poco — o nada — las tradiciones orales de estos lugares en la historiografía que trata este tipo de asuntos.

*(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique* canaliza esas tensiones, a la vez que capitaliza el deseo de las comunidades de hablar y ser escuchadas. La herramienta rastrea, organiza y preserva digitalmente «historias no contadas». A pesar de que se remontan al período colonial, la mayoría permaneció al margen de la documentación escrita y los textos canónicos producidos en el período poscolonial. La herramienta se posiciona críticamente a la continuidad del silencio, a la vez que se propone localizar memorias imposibles de hallar usando los métodos tradicionales de la investigación histórica, no así de la antropológica. Los relatos se sitúan más allá de los límites materiales e institucionales de los archivos históricos coloniales y poscoloniales.

## 5. Resistencias otras: un paseo guiado por la herramienta

*(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique* llama la atención sobre dos procesos o más bien, dos estrategias de resistencia relacionadas entre sí.

(i) La primera tiene que ver con la valorización patrimonial y colectiva de sitios históricos considerados por las poblaciones locales como vestigios de memorias sobre la resistencia y lucha anticolonial. Este proceso involucra sitios históricos que precedieron la historia del colonialismo europeo.

La reseña de sitios históricos como *Holy Stone* [Piedra Sagrada, situado en la villa de Monapo] es presentada en la herramienta como ejemplo de ese proceso (ver la Imagen nº 1). La valoración colectiva de este sitio tiene raíces que anteceden la historia de la ocupación portuguesa en Mozambique. Este lugar sagrado es considerado desde hace muchos años la fuente espiritual del éxito de los jefes tradicionales de los antiguos asentamientos en Monapo que se opusieron a las tentativas de ocupación de los extranjeros. El sitio tiene importancia simbólica, política y religiosa. Los líderes espirituales de Monapo — ancianos y curanderos — reciben en la piedra centenares de personas que acuden para pedirles suerte, bendiciones y sanaciones. Esta herramienta digital visibiliza la centralidad que tienen estos sitios sagrados en los imaginarios de resistencia al colonialismo que permanecen vigentes. La herramienta también hace eco de demandas políticas por el reconocimiento de determinados sitios, monumentos, objetos y tradiciones. Se suman en este proceso sitios sagrados como las pinturas rupestres de Namulepia en Muézia; y tradiciones vivas como la danza del *Tufo*, la técnica de maquillaje y cuidado corporal conocida como *Mussiro* y el uso de tejidos denominados *Capulanas*, estos últimos ampliamente extendidos en la Ilha de Moçambique.

(ii) El segundo tipo de estrategia tiene que ver con la apropiación crítica de símbolos relacionados con la violencia colonial, muchos construidos por los portugueses para justificar su “superioridad” sobre las poblaciones locales.

La reseña de sitios históricos como *Underground Jail of Itoculo* [Prisión Subterránea de Itoculo, situada en Monapo] es presentada en esta herramienta como un ejemplo de este proceso (ver la Imagen nº 2.a). Esta prisión subterránea, mejor conocida como el “corredor de la muerte”, se construyó en el mismo sitio donde se instaló una de las primeras bases militares portuguesas en Mozambique. Cuentan los habitantes de Monapo que sirvió para aterrorizar a los residentes del lugar, en ella las personas relacionadas con la resistencia eran encerradas y torturada hasta la muerte. La prisión ha sido poco destacada en las narrativas oficiales sobre la lucha anticolonial, también ha sido excluida de las grandes políticas patrimoniales. La gestión del sitio histórico y

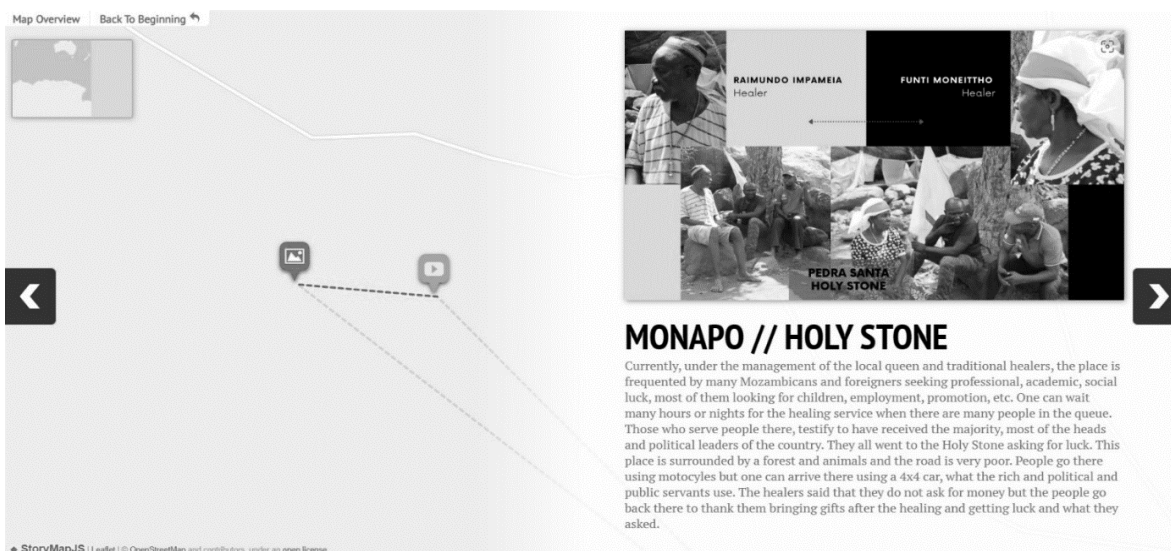




lo referente a su memoria ha permanecido en las manos de los habitantes de Monapo que demandan la construcción de un Memorial abierto al público.

Debe considerarse también la respuesta de la población local ante el *Hanging Mango Tree* [Árbol de Mango Colgante, situado en Monapo] donde fueron ahorcados los sentenciados a muerte en el puesto administrativo de Monapo (ver la Imagen nº 2.b). Se suman enclaves relacionados con el tráfico de esclavizados: *Slaves' Warehouse* [el Almacén de esclavizados], *The Ramp of Slaves* [la Rampa de esclavizados]; e imposición del catolicismo: *Our Lady of Remedios Church* [Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios], todos ubicados en el distrito de Mossuril.

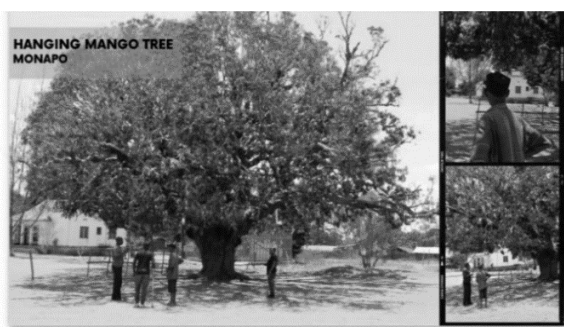
### Imagen 1 Holy Stone



### Imagen 2.a Underground Jail of Itoculo | Imagen 2.b Hanging Mango Tree



**MONAPO // UNDERGROUND JAIL OF ITOCULO**  
Itoculo is an administrative post located in the Monapo district of Nampula Province. This administrative post is part of the kingdom of King MARU-HAA. He violently resisted colonial settlement in that area, and he had inflicted great defeats on the powerful colonial army of Mouzinho de Albuquerque, a colonial military office sent to conquer Mozambique. These defeats led the colonial power to establish in that area the first army headquarters that was later transferred to the present city of Nampula, and which currently serves as Military Academy Samora Moisés Machel. This military camp mission was to combat resistance and strengthen colonial dominance and penetration within the country. For this aim, the camp opened the underground jail of Itoculo, a few meters from what today continues as administrative post. The underground jail served to terrorize the resistant, and in it, people were packed, fumigate and die inside.



**MOANPO // HANGING MANGO TREE**  
Just like the underground jail, the hanging mango tree is the place that served to apply the death penalty for crimes. This is closed to the square of the administrative post and about fifty meters from the mango tree. Our local participant tells us that besides the criminals, they also hanged 'ugly people' or very short. He says that what was considered ugly was the physical aspects. Every person suspected of sabotaging the programs of the colonial administration or supporting the resistance, was also considered as "ugly",

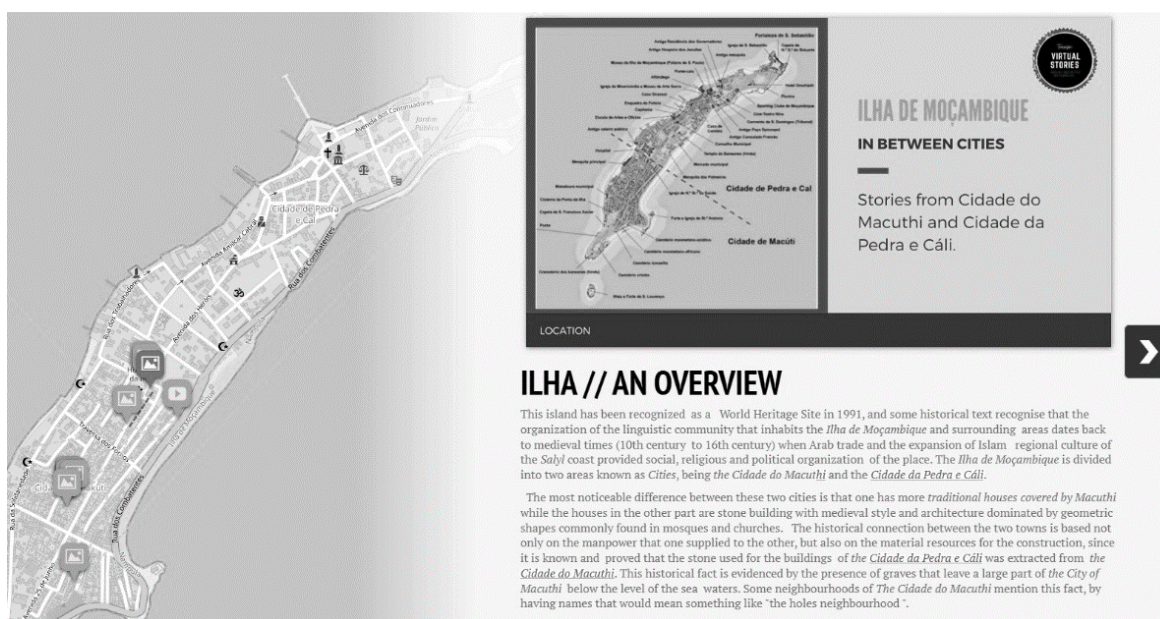
**Fuente:** *(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique.*

Entra dentro de esta categoría la infraestructura monumental de la *Cidade da Pedra* [Ciudad de Piedra: sitio residencial de la clase media / élite portuguesa y extranjera] que contrasta con la arquitectura tradicional de la *Cidade do Macuthi* [Ciudad del Macuti: sitio residencial de los descendientes de esclavizados, africanos y trabajadores racializados] en la Ilha de Moçambique



(ver la Imagen nº 3). Los últimos fueron declarados Patrimonio Cultural de la Humanidad por decreto oficial de la UNESCO (1991). La Ilha de Moçambique tiene una consideración especial por ser un caso ejemplar de segregación que se expresa materialmente en el trazado de la isla y su arquitectura. La patrimonialización de las viviendas tradicionales en Macuti ha sido objeto de críticas. Los habitantes de Macuti declaran, en casos, sentirse obligados a respetar criterios patrimoniales que justifican la precariedad y vulnerabilidad, reproduciendo un paisaje colonial que contrasta con la Ciudad de Piedra ubicada en el otro extremo de la isla (ver más en: OMAR, SANDEVILLE JÚNIOR 2015; MATTOS 2020).

### Imagen 3 Ilha de Moçambique



**Fuente:** *(Un)told Stories of Colonial History in Mozambique.*

Estas dos estrategias guardan relación con una tercera, cuyos ejemplos no son considerados en esta herramienta. (iii) La tercera — referida al comienzo— tiene más que ver con la destrucción, abandono y negación deliberada de símbolos relacionados con la experiencia de la colonización contada “desde arriba”. Los ejemplos aquí contemplados tienen mayor visibilidad. A menudo, son difundidas noticias que reseñan casos de profanación a símbolos que promovieron una versión positiva de la historia de la esclavitud y del proceso de colonización y conquista en África. Una de las mayores contribuciones de la herramienta digital es recolectar, organizar y presentar estrategias de resistencia que pasarían desapercibidas en la presa, descentralizando el repertorio de críticas contempladas en la Historia Pública y ampliando las estrategias de resistencia consideradas dentro de las Ciencias Sociales.

## 6. Respuestas preliminares (continuación del segundo punto)

Respondiendo a la primera pregunta, es claro que fueron muchas las historias que quedaron por fuera de la narrativa oficial del Régimen Colonial y el Estado-Nación Poscolonial. Incluso, más de las que podemos imaginar. Estoy segura de que se multiplicarían si se replica esta exploración etnográfica al resto de los territorios africanos que, alguna vez, estuvieron bajo régimen de dominación colonial. Con relación a la segunda y tercera pregunta, sabemos que sobrevivieron



vestigios que cuestionan el silenciamiento de la violencia colonial durante el período poscolonial. La herramienta reseña varios de ellos. También deja ver el papel que tiene la oralidad en la preservación de contra-memorias locales. Creemos que este tipo de herramientas pueden impactar positivamente la gestión de la memoria histórica al traducir a un lenguaje digital saberes y conocimientos que, de otra forma, permanecerían exclusivamente en el campo de la palabra.

## 7. Direcciones futuras

Ampliar los públicos: un reto es tornar cada vez menos verticales las traducciones de la oralidad a la escritura y, luego, de la escritura a lo digital. Ampliar los públicos requiere considerar en el diseño de proyectos digitales las asimetrías que dificultan el acceso a la información entre las comunidades locales. En un futuro, problemas estructurales y estrategias de diseño — como la brecha digital y monolingüismo — deben ser reevaluados para facilitar las posibilidades de acceso de la herramienta un público más amplio. Creo pertinente que la herramienta coloque a disposición una opción de traducción automática del inglés al portugués y lenguas nativas habladas en el norte de Mozambique.

Diccionario biográfico: otro reto es tornar cada vez más específico los perfiles de las personas relacionadas con la gestión del patrimonio en el norte de Mozambique. Las memorias alrededor de los sitios históricos, monumentos, objetos y tradiciones contemplados en la herramienta tienen portadores concretos, cuyas historias de vida despiertan curiosidad en el público. Valdría la pena considerar incluir una sección con los perfiles biográficos de esos portadores y ¿por qué no? colocar a disposición versiones parciales de las entrevistas que soportan el proyecto.

Comunidades de debate: me gustaría cerrar destacando dos fortalezas del proyecto. Primero, el papel protagónico que pueden desempeñar este tipo de herramientas en los procesos de renovación historiográfica. Segundo, el potencial que tienen para cohesionar en torno a sí diversas tradiciones académicas que no siempre se comunican por barreras lingüísticas, brechas geográficas o ausencia de acuerdos institucionales. Pienso que, si se incorpora una sección específica dedicada al debate se podrían centralizar reflexiones de la comunidad académica que está detrás del proyecto, al mismo tiempo que el espacio deja abierta la posibilidad de incluir nuevos colaboradores e interlocutores.

## REFERENCIAS

- ABUBAKAR, Innocent. L'ILLE DE MOZAMBIQUE ET LA CONSTRUCTION D'UN PATRIMOINE HUMAIN SUR LES VESTIGES DE L'ESCLAVAGE. *LES CAHIERS DE L'ACAREF*, v. 4, n. 8, pp. 163-179, 2022.
- BROCH-DUE, Vigdis. *Violence and Belonging: the quest for identity in post-colonial Africa*. London: Routledge, 2004.
- COELHO, João Paulo Borges. “Memória das guerras moçambicanas”. Em: SOUSA RIBEIRO, Antonio; RIBEIRO, Margarida Calafate (Orgs.). *Geometrias da memória: configurações pós-coloniais*. Oporto: Edições Afrontamento, pp. 327-337, 2007.
- DW, “Berlín rebautiza dos calles que aludían al colonialismo alemán en África”. Consultado el 03 de diciembre de 2022. Disponible en: <https://www.dw.com/es/berlín-rebautiza-dos-calles-que-aludían-al-colonialismo-alemán-en-áfrica/av-63977887>
- FRANKOWSKI, Alfred; NTIHIRAGEZA, Jeanine; EZE, Chielozona (Eds.). *Critical Perspectives on African Genocide: Memory, Silence, and Anti-Black Political Violence*. Maryland: Rowman & Littlefield Publishers, 2021.





- IGREJA, Victor. "What made the elephant rise up from the shade?": Relationships in transition and negotiating silence in Mozambique. In: *Truth, Silence, and Violence in Emerging States*. London: Routledge, pp. 88-110, 2018.
- IGREJA, Víctor. Memories as weapons: The politics of peace and silence in post-civil war Mozambique. *Revista de Estudos de África Meridional*, v. 34, n. 3, pp. 539-556, 2008.
- Local Heritage and Sustainability*. Available in: <https://www.bournemouth.ac.uk/research/projects/promoting-reflection-sharing-within-across-international-communities>
- MARTINS, Bruno. Violência colonial e testemunho: Para uma memória pós-abissal. *Revista Crítica de Ciências Sociais*, n. 106, pp. 105-126, 2015.
- MATTOS, Regiane Augusto de. *CADERNO DE CAMPO - Constelações Transatlânticas: Conexões culturais entre a comunidade Boca do Mato-RJ e Ilha de Moçambique-MZ*, 2020.
- MENESES, Maria Paula. Memórias de violências: Que futuro para o passado?. *Revista Crítica de Ciências Sociais*, n. 106, pp. 03-08, 2015.
- MENESES, Maria Paula; MARTINS, Bruno (Orgs.). *As Guerras de Libertação e os Sonhos Coloniais. Alianças secretas, mapas imaginados*. Coimbra: Edições Almedina, 2013.
- Re-mapping memories Lisboa - Hamburg*. Available in: <https://www.re-mapping.eu/pt>
- OMAR, Lucia Laurentina; JÚNIOR SANDEVILLE, Euler. Patrimônio cultural e memória social na Ilha de Moçambique. *Revista CPC*, n. 18, pp. 4-2, 20148.
- SOUSA SANTOS, Boaventura. "Prefacio". Em: MENESES, Maria Paula; MARTINS, Bruno (Orgs.). *As Guerras de Libertação e os Sonhos Coloniais. Alianças secretas, mapas imaginados*. Coimbra: Edições Almedina, pp. 10-13, 2013.
- (Un)told Stories of Colonial History in Mozambique*. Available in: [https://uploads.knightlab.com/storymapjs/c0f23ff4a94db1d7ee4c05a7a8a218df/mozambique/index.html?fbclid=IwAR3paJa2YxhFAzpC0ozC5gmdilqNRKU\\_WROH7JeZKmTS-Io1xgfNJ2Rfy7o](https://uploads.knightlab.com/storymapjs/c0f23ff4a94db1d7ee4c05a7a8a218df/mozambique/index.html?fbclid=IwAR3paJa2YxhFAzpC0ozC5gmdilqNRKU_WROH7JeZKmTS-Io1xgfNJ2Rfy7o)

